

Par arrêté ministériel du 7 septembre 1972, le centre de santé n° 4103, Stationsstraat 1, à Gijzegem, est autorisé à porter le titre de centre de santé agréé pour la période du 1er septembre 1972 au 31 août 1975.

L'agrément précité est valable pour les prestations subsidiaires énumérées ci-après :
examens biométriques et cliniques généraux;
épreuves tuberculiniques cutanées.

Par arrêté ministériel du 7 septembre 1972, le centre de santé « Marialand », n° 4402, Marialand 29, à Gand, est autorisé à porter le titre de centre de santé agréé pour la période du 1er septembre 1972 au 31 août 1975.

L'agrément précité est valable pour les prestations subsidiaires énumérées ci-après :
examens biométriques et cliniques généraux;
épreuves tuberculiniques cutanées.

Par arrêté ministériel du 7 septembre 1972, le centre de santé n° 4302, Visstraat 14, à Eeklo, est autorisé à porter le titre de centre de santé agréé pour la période du 1er septembre 1972 au 31 août 1975.

L'agrément précité est valable pour les prestations subsidiaires énumérées ci-après :
examens biométriques et cliniques généraux.

Par arrêté ministériel du 15 septembre 1972, le centre de santé, n° 1201, Hanswijkstraat 7, à Malines, est autorisé à porter le titre de centre de santé agréé pour la période du 1er septembre 1972 au 31 août 1975.

L'agrément précité est valable pour les prestations subsidiaires énumérées ci-après :
examens biométriques et cliniques généraux;
épreuves tuberculiniques cutanées;
examens radiophotographiques du thorax.

Par arrêté ministériel du 15 septembre 1972, le centre de santé, n° 1111, Kammenstraat 43, à Essen, est autorisé à porter le titre de centre de santé agréé pour la période du 1er juillet 1972 au 31 août 1975.

L'agrément précité est valable pour les prestations subsidiaires énumérées ci-après :
examens biométriques et cliniques généraux;
épreuves tuberculiniques cutanées.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE
ET MINISTÈRE DES FINANCES

28 OCTOBRE 1972. — Arrêté royal
modifiant l'arrêté royal du 21 septembre 1970 relatif à l'expertise
et au commerce des viandes de volaille

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 avril 1965 concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes;

Vu la loi du 20 juin 1964 sur le contrôle des denrées ou substances alimentaires et autres produits;

Vu l'arrêté royal du 21 septembre 1970 relatif à l'expertise et au commerce des viandes de volaille, modifié par l'arrêté royal du 8 octobre 1971;

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Bij ministerieel besluit van 7 september 1972, is het gezondheidscentrum, nr. 4103, Stationsstraat 1, te Gijzegem, ertoe gemachtigd de titel van erkend gezondheidscentrum te voeren, gedurende de periode van 1 september 1972 tot 31 augustus 1975.

Deze erkenning is geldig voor de hierna vermelde subsidieerbare prestaties :
algemene biometrische en klinische onderzoeken;
tuberculineproeven op de huid.

Bij ministerieel besluit van 7 september 1972, is het gezondheidscentrum « Marialand », nr. 4402, Marialand 29, te Gent, ertoe gemachtigd de titel van erkend gezondheidscentrum te voeren, gedurende de periode van 1 september 1972 tot 31 augustus 1975.

Deze erkenning is geldig voor de hierna vermelde subsidieerbare prestaties :
algemene biometrische en klinische onderzoeken;
tuberculineproeven op de huid.

Bij ministerieel besluit van 7 september 1972, is het gezondheidscentrum, nr. 4302, Visstraat 14, te Eeklo, ertoe gemachtigd de titel van erkend gezondheidscentrum te voeren, gedurende de periode van 1 september 1972 tot 31 augustus 1975.

Deze erkenning is geldig voor de hierna vermelde subsidieerbare prestaties :
algemene biometrische en klinische onderzoeken.

Bij ministerieel besluit van 15 september 1972, is het gezondheidscentrum, nr. 1201, Hanswijkstraat 7, te Mechelen, ertoe gemachtigd de titel van erkend gezondheidscentrum te voeren, gedurende de periode van 1 september 1972 tot 31 augustus 1975.

Deze erkenning is geldig voor de hierna vermelde subsidieerbare prestaties :
algemene biometrische en klinische onderzoeken;
tuberculineproeven op de huid;
radiofotografische onderzoeken van de borstkas.

Bij ministerieel besluit van 15 september 1972, is het gezondheidscentrum, nr. 1111, Kammenstraat 43, te Essen, ertoe gemachtigd de titel van erkend gezondheidscentrum te voeren voor de periode van 1 juli 1972 tot 31 augustus 1975.

Deze erkenning is geldig voor de hierna vermelde subsidieerbare prestaties :
algemene biometrische en klinische onderzoeken;
tuberculineproeven op de huid.

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN
EN MINISTERIE VAN FINANCIËN

28 OKTOBER 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging
van het koninklijk besluit van 21 september 1970
betreffende de keuring van en de handel in vlees van gevogelte

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 april 1965, betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild, en tot wijziging van de wet van 5 september 1952, betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel;

Gelet op de wet van 20 juni 1964, betreffende het toezicht op voedingswaren of -stoffen en andere producten;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 september 1970 betreffende de keuring van en de handel in vlees van gevogelte, gewijzigd door het koninklijk besluit van 8 oktober 1971;

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, lid 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Un article 27bis, libellé comme suit est inséré entre les articles 27 et 28 de l'arrêté royal du 21 septembre 1970 prémentionné :

« Art. 27bis. En dérogation aux articles 26 et 27, l'éviscération des carcasses peut, avec l'accord de l'expert, se limiter à l'enlèvement des boyaux pour les volailles abattues dans les établissements dont l'activité est limitée à l'approvisionnement du marché intérieur. Cette disposition n'est toutefois pas applicable lors de l'abatage de volailles de plus de six mois ».

Art. 2. La première et la seconde phrases de l'article 38 de l'arrêté royal du 21 septembre 1970 prémentionnées sont remplacées comme suit :

« Le transport à l'intérieur du pays de viandes de volaille doit s'effectuer exclusivement au moyen d'engins qui maintiennent à 4° C la température interne de la viande de volaille ».

A la dernière phrase du texte français de l'article 38, ainsi qu'à l'article 39 les mots « les véhicules » et « du véhicule » sont remplacés par les mots « les engins » et « de l'engin ».

Aux alinéas 1 et 3 du texte néerlandais de l'article 40 les mots « véhiculés » et « véhicule » sont remplacés par les mots « voertuigen » et « voertuig ».

Dans le texte français de l'article 41 les mots « des moyens de transport » sont remplacés par les mots « des véhicules et engins »; dans le texte néerlandais du même article les mots « van de voertuigen », sont insérés avant les mots « van de vervoermiddelen ».

Art. 3. A l'article 59, 1er alinéa de l'arrêté royal du 21 septembre 1970 prémentionné le mot « vingt » est remplacé par le mot « cinquante ».

Art. 4. Sous le Chapitre XII — DISPOSITIONS FINALES ET DISPOSITIONS PENALES est inséré un article 65bis libellé comme suit :

« Art. 65bis. Les viandes de volaille qui ne sont pas conformes aux dispositions du présent arrêté sont déclarées nuisibles.

Ces viandes sont saisies, dénaturées et dirigées vers l'usine de destruction agréée par le Ministre de l'Agriculture ».

Art. 5. Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 octobre 1972.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

L. SERVAIS

Le Ministre des Finances, | De Minister van Financiën,

A. VLERICK

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Tussen de artikelen 27 en 28 van het voormeld koninklijk besluit van 21 september 1970, wordt een artikel 27bis ingelast dat luidt als volgt :

« Art. 27bis. In afwijking van artikelen 26 en 27 mag bij gevogelte, geslacht in de inrichtingen waarvan de activiteit zich beperkt tot de bevoorrading van de binnenlandse markt, met het akkoord van de keurder, de lediging van de geslachte dieren zich beperken tot het wegnemen van de darmen. Deze bepaling is nochtans niet toepasselijk bij het geslacht gevogelte van meer dan zes maanden oud ».

Art. 2. De eerste en tweede zin van artikel 38 van voormeld koninklijk besluit van 21 september 1970 worden vervangen als volgt :

« Het binnenlands vervoer van vlees van gevogelte moet uitsluitend geschieden door vervoermiddelen die de inwendige temperatuur van het vlees van gevogelte waarborgt op 4° C ».

In de Franse tekst van artikel 38, laatste zin, en artikel 39 worden de woorden « les véhicules » en « du véhicule » vervangen door de woorden « les engins » en « de l'engin ».

In de Nederlandse tekst van artikel 40 — lid 1 en 3 worden de woorden « vervoermiddelen » en « vervoermiddel » vervangen door de woorden « voertuigen » en « voertuig ».

In de Franse tekst van artikel 41 worden de woorden « des moyens de transport » vervangen door de woorden « des véhicules et engins »; in de Nederlandse tekst van hetzelfde artikel worden vóór de woorden, « van de vervoermiddelen », de woorden, « van de voertuigen », ingelast.

Art. 3. In artikel 59 — lid 1 van voormeld koninklijk besluit van 21 september 1970 wordt het woord « twintig » vervangen door het woord « vijftig ».

Art. 4. Onder het Hoofdstuk XII — SLOT- EN STRAFBEPALINGEN wordt een artikel 65bis ingelast dat luidt als volgt :

« Art. 65bis. Vlees van gevogelte dat niet conform is aan de bepalingen van dit besluit wordt schadelijk verklaard.

Dit vlees wordt in beslag genomen, gedenatureerd en verzonden naar het destructiebedrijf dat door de Minister van Landbouw is erkend ».

Art. 5. Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 oktober 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

27 OCTOBRE 1972. — Arrêté ministériel désignant les bureaux de douane et les succursales de douane par lesquels l'importation des viandes de volaille peut s'effectuer

Le Ministre des Finances,

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

Vu la loi du 15 avril 1965, concernant l'expertise et le commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes;

Vu l'arrêté royal du 21 septembre 1970, relatif à l'expertise et au commerce des viandes de volaille modifié par l'arrêté royal du 8 octobre 1971, notamment l'article 48;

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat notamment l'article 2, alinéa 2;

27 OKTOBER 1972. — Ministerieel besluit houdende de aanduiding van de kantoren en hulpkantoren van de douane waar de invoer van vlees van gevogelte toegelaten is

De Minister van Financiën,

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

Gelet op de wet van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild, en tot wijziging van de wet van 5 september 1952, betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 september 1970 betreffende de keuring van en de handel in vlees van gevogelte, gewijzigd door het koninklijk besluit van 8 oktober 1971, inzonderheid artikel 48;

Gelet op de wet van 23 december 1946, houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, alinea 2;